

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/1751 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2019. október 21.)

a „Havarti” (OF) elnevezésnek az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nyilvántartásába való bejegyzéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló, 2012. november 21-i 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 15. cikke (1) bekezdésére és 52. cikke (3) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1151/2012/EU rendelet 50. cikke (2) bekezdése a) pontjának megfelelően a Bizottság közzétette az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* Dániának a Bizottsághoz 2010. október 5-én benyújtott kérelmét ⁽²⁾ a „Havarti” elnevezés oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként történő bejegyzésére.
- (2) Németország, Spanyolország, az US Dairy Export Council, a National Milk Producers Federation és az International Dairy Foods Association, valamint az Egyesült Államok kereskedelmi képviselőjének hivatala, Új-Zéland külügyi és külgazdasági minisztériuma, a Dairy Companies Association of New Zealand (DCANZ) és a Dairy Australia Limited, az ausztrál kormány támogatásával, az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke (2) bekezdésének megfelelően kifogással élt a bejegyzés ellen. E kifogások elfogadhatóknak bizonyultak.
- (3) A Bizottsághoz a „Camara Nacional de Productores de Leche” (Costa Rica) és az „Asociación de Desarrollo Lácteo” (ASODEL) (Guatemala) is felszólalást nyújtott be. Azonban nem nyújtottak be az 1151/2012/EU rendelet 51. cikkének (2) bekezdése szerint indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatot.
- (4) A Bizottság felkérte az elfogadható felszólalásokban érdekelt feleket a szükséges konzultációk lefolytatására. Dánia kérésére, az 1151/2012/EU rendelet 51. cikke (3) bekezdése utolsó albekezdésének megfelelően a Bizottság 2014. augusztus 5-i és 2014. szeptember 22-i levelében további három hónappal meghosszabbította a folyamatban lévő konzultációk határidejét.
- (5) mivel a megjelölt határidőig nem jött létre megegyezés, a Bizottság az 1151/2012/EU rendelet 52. cikke (3) bekezdésének b) pontjában előírt eljárásnak megfelelően végrehajtási jogi aktus útján határoz a bejegyzésről.
- (6) A felszólalást benyújtó felek érvelése szerint a „Havarti” nem rendelkezik a földrajzi eredetnek tulajdonítható egyedi minőséggel, hírnévvel vagy egyéb jellemzőkkel. Úgy vélik, hogy egy meglévő védjegy hírnevének és elismertségének fényében az elnevezés bejegyzése félrevezetné a fogyasztókat a termék valódi mibenlétét illetően. Véleményük szerint ez a bejegyzés a piacon már legalább 5 éve jogszerűen jelen lévő azonos elnevezés, védjegyek és termékek létét is veszélyeztetné. Emellett állításuk szerint a szóban forgó elnevezés az alábbi okok miatt vélhetően már egyébként is köznevesült: A „Havarti” 1966 óta képezi tárgyát egy Codex Alimentarius előírásnak, szerepel az

⁽¹⁾ HL L 343., 2012.12.14., 1. o.

⁽²⁾ HL C 20., 2014.1.23., 9. o.

1951-es stresai egyezmény B. mellékletében és saját tarifacsoporttal rendelkeznek. A „Havarti” előállítása és fogyasztása több uniós és nem uniós országban megtalálható, közülük néhány egyedi jogszabállyal is rendelkezik ehhez.

- (7) A Bizottság értékelte az indokolással ellátott felszólalási nyilatkozatokban az 1151/2012/EU rendelet rendelkezéseivel összefüggésben előadott érveket, figyelembe véve a kérelmező és a felszólalást benyújtó felek között lezajlott szükséges konzultációk eredményeit, és arra a következtetésre jutott, hogy a „Havarti” elnevezést be kell jegyezni.
- (8) Azon állítást illetően, hogy a „Havarti” elnevezés nem felel meg az 1151/2012/EU rendelet 5. cikkének, megjegyzendő, hogy a „Havarti” oltalom alatt álló földrajzi jelzés bejegyzése iránti kérelem a termék földrajzi eredetének tulajdonítható hírnéven alapul, az 1151/2012/EU rendelet 5. cikke (2) bekezdésének b) pontjában foglaltakkal összhangban.
- (9) A Dánia által benyújtott speciális kiadványok és hivatkozások azt mutatják, hogy Dánia és a „Havarti” között hírnéven alapuló kapcsolat áll fenn. Ez a sajt számos kitüntetést, díjat és elismerést kapott különböző hazai és nemzetközi fórumokon. A termék hírnevéhez az előállításnál alkalmazott egyedi módszer és a régóta meglévő szakismeret is hozzájárul.
- (10) A felszólalási eljárás során a dán hatóságok arra is kitértek, hogy a „Havarti” hírnevét a több mint 100 éve zajló jogalkotási kezdeményezéseknek és minőségi munkának köszönhetően sikerült elérni.
- (11) Az EU területét illetően a „Havarti” előállítása alapvetően Dániában történik. Korlátozott mennyiségekkel Spanyolország, Németország, Lengyelország, Finnország és Észtország is előállító volt a kérelem időpontjában. A „Havarti” e tagállamokban végzett előállítása önmagában nem kérdőjelezheti meg a „Havarti” és Dánia kapcsolatát. Dánia teljes termeléséhez viszonyítva ezek a mennyiségek nagyon korlátozottak. Ráadásul a „Havarti” címkéjű sajt spanyolországi gyártása csak 2010-ben indult, és csak azt követően vált jelentősebbé, hogy Dánia benyújtotta a Bizottsághoz a „Havarti” OFJ-ként történő bejegyzése iránti kérelmét.
- (12) Dánia bizonyítékokkal szolgált arról, hogy a dán fogyasztók döntő többsége elismeri a „Havarti” és a Dánia közötti tartós kapcsolatot. Egy felmérés eredményei szerint „Havarti” terméket a dán fogyasztók nagy többsége ismeri és Dániához társítja. Dánián kívül a „Havarti” ismertsége rendkívül korlátozott.
- (13) Spanyolország is benyújtott egy tanulmányt annak a felmérésnek az eredményeiről, amely a spanyol fogyasztók körében vizsgálta a „Havarti” és a termék eredetének ismertségét. E tanulmány nem bizonyító erejű. Nagy százalékban fordultak elő a magát a terméket és annak dán eredetét nem ismerő válaszadók. A fogyasztók több különböző országot jelöltek meg a „Havarti” származási helyeként. A termék és dán eredetének ilyen mértékű ismeretlenségét nem lehet az elnevezés köznevesült jellegének kifejezett ismertségéért értékelni.
- (14) A felszólalást benyújtó felek további érve szerint az elnevezést nem szabad bejegyezni, mert az egy meglévő védjegy hírnevének és elismertségének fényében félrevezetné a fogyasztókat a termék valódi mibenlétét illetően. Az adott védjegy hírnevét és elismertségét azonban nem bizonyították. Emellett azt sem fejtették ki, hogy miként valósulna meg a fogyasztók félrevezetése.
- (15) A harmadik országok felszólalást benyújtó felei úgy vélték továbbá, hogy a „Havarti” elnevezés oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként való bejegyzése veszélyeztetné a teljesen azonos „Havarti” elnevezés, védjegyek, vagy az olyan termékek létét, amelyek jogszerű előállítása és forgalmazása már több mint 5 éve tart, mivel az 1151/2012/EU rendelet 10. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerint ez a felszólalás egyik indoka.
- (16) Úgy tűnik, hogy a harmadik országok e felszólalási eljárásban részt vevő, felszólalást benyújtó felei nem hoztak forgalomba „Havarti” elnevezésű sajtot az uniós piacon. Ezért egy „Havarti” elnevezésű és e harmadik országokban előállított termék létét nem befolyásolja a „Havarti” elnevezés oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként való bejegyzése az Európai Unióban.

- (17) Az 1151/2012/EU rendelet nem vonatkozik harmadik országok területére. A „Havarti” elnevezés 1151/2012/EU rendelet szerinti, oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként való bejegyzése ezért nem veszélyeztetheti a „Havarti” elnevezés használatát harmadik országok piacán.
- (18) Az 1151/2012/EU rendelet 14. cikkének (2) bekezdésével összhangban az OFJ-k bejegyzése nincs hatással azokra a védjegyekre, amelyeket a „Havarti” elnevezés bejegyzésére irányuló dán kérelem dátuma előtt az Unió területén jóhiszeműen jelentettek be lajstromozásra, vagy lajstromoztak, vagy amelyeknek az Unió területén belüli oltalma jóhiszemű használat révén keletkezett.
- (19) Spanyolország és Németország azzal érveltek, hogy egy „Havarti” elnevezésű sajtot állítanak elő. A „Havarti” elnevezés 1151/2012/EU rendelet szerinti, oltalom alatt álló földrajzi jelzéseként való bejegyzése ezért veszélyeztetné a Spanyolországban és Németországban kifejlesztett termékre utaló „Havarti” elnevezés létét, amely azonos a 2010. október 5-i bejegyzési kérelemben szereplő elnevezéssel.
- (20) A német és spanyol felszólalásban foglalt és a Bizottsághoz benyújtott információk fényében úgy tűnik, hogy a „Havarti” elnevezésű sajt spanyolországi előállítására 2010-ben vette kezdetét és 5 100 tonnát ért el 2014-ben. Németországot illetően csak a 2012. évben előállított mennyiség (2 571 tonna) áll rendelkezésre azzal a megjegyzéssel, hogy Németország már több mint 20 éve állít elő egy „Havarti” elnevezésű sajtot. A fentiek alapján, az 1151/2012/EU rendelet 15. cikke (1) bekezdése a) pontjának megfelelően azoknak a spanyolországi és németországi gazdasági szereplőknek, akik a dán kérelem Bizottsághoz való benyújtása előtt kezdték meg egy „Havarti” elnevezésű sajtermék forgalmazását, átmeneti időszakot kell biztosítani, hogy folytathassák a bejegyzés által veszélyeztetett elnevezés használatát, miközben adaptálják termelésüket a piacon. A német és a spanyol gyártók esetében 5 éves átmeneti időszak tekinthető megfelelőnek.
- (21) Végezetül, a felszólalást benyújtó felek több bizonyítékot is benyújtottak, amelyek állítolag azt mutatják, hogy a szóban forgó elnevezés köznevesült. Ugyanakkor a Codex Alimentarius külön szabványa, valamint a „Havarti” felvétele a Stresai Egyezmény B. mellékletébe nem jelenti azt, hogy az említett elnevezés köznevesült volna. A vámtarifaszámok vámuügyekkel kapcsolatosak és ezért nincs köztük a szellemi tulajdon-jogokhoz. Az európai uniós köznevesült státusz csak az Európai Unió területén élő fogyasztókban kialakult felfogás alapján értékelhető.
- (22) Az előállítási adatokat és a „Havarti” termékkel kapcsolatos – a termék és a földrajzi terület közötti kapcsolat állítólagos hiányára utaló állítás miatt felmért – uniós felfogást illetően megállapítható, hogy a „Havarti” elnevezés nem köznevesült az Európai Unióban.
- (23) A „Havarti” Európai Unió kívüli előállítására és forgalmazására vonatkozó adatok nem relevánsak, tekintettel a szellemi tulajdon-jogokra általában és az 1151/2012/EU rendeletre különösen érvényes territorialitás elvére, amelynek értelmében egy elnevezés esetleges köznévi jellegét az Unió területe vonatkozásában kell értékelni. E kifejezés Európai Unió kívüli felfogása és a harmadik országokban esetlegesen meglévő kapcsolódó előállítási szabályozás e döntés szempontjából akkor sem tekinthető relevánsnak, ha az említett szabályozás a címkézési kifejezések használatára vonatkozó jogokat rögzíti.
- (24) A felszólalást benyújtó feleknek a „Dán Havarti” elnevezés vagylagos bejegyzésére irányuló javaslata nem fogadható el, mivel az elnevezés nem felel meg az 1151/2012/EU rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontjában meghatározott feltételeknek.
- (25) A már megtermelt és forgalomban lévő készletek kimerülésének lehetővé tétele érdekében e rendelet alkalmazását el kell halasztani.
- (26) A fentiekre való figyelemmel indokolt a „Havarti” elnevezést bejegyezni az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések nyilvántartásába.
- (27) Az e rendeletben foglalt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági termékek minőségpolitikájával foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A „Havarti” (OFJ) elnevezés bejegyzésre kerül.

Az első bekezdésben említett elnevezés a 668/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ XI. melléklete szerinti 1.3. osztályba (Sajtok) tartozó terméket jelöl.

2. cikk

Azok a Németországban és Spanyolországban székhellyel rendelkező gazdasági szereplők, akik 2010. október 5. előtt kezdték meg a „Havarti” elnevezésű sajtermék forgalmazását, az e rendelet alkalmazásától számított 5 éves átmeneti időszakon keresztül tovább használhatják a „Havarti” elnevezést.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2020. május 12-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2019. október 21-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

⁽³⁾ A Bizottság 668/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. június 13.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről szóló 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 179., 2014.6.19., 36. o.).